



 SoundTouch™ Stereo JC series II
Wi-Fi® music system

Owner's Guide | Guía del usuario | Notice d'utilisation

Información de seguridad importante

Dedique el tiempo que sea necesario para seguir atentamente las instrucciones de esta guía del usuario, que le ayudarán a instalar y utilizar el el sistema correctamente y disfrutar de sus funciones avanzadas. Guarde esta guía para utilizarla como material de referencia en el futuro.

Todos los productos Bose deben utilizarse de acuerdo con las normas locales, estatales, federales e industriales.



El símbolo de relámpago con una flecha dentro de un triángulo equilátero indica al usuario que la caja del sistema puede contener una tensión peligrosa sin aislar de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero, tal como aparece marcado en el sistema, avisa al usuario de que existen instrucciones de operación y mantenimiento importantes en esta guía.



ADVERTENCIAS:

- Con el fin de reducir el riesgo de descargas eléctricas, no exponga el producto a la lluvia o la humedad.
- No exponga este aparato a salpicaduras o goteo. No coloque encima o cerca del aparato objetos que contengan líquidos, como jarrones. Al igual que con cualquier producto electrónico, evite que se derramen líquidos en los componentes del sistema, ya que pueden provocar averías o riesgo de incendio.
- Para evitar que se produzcan descargas eléctricas, haga coincidir la patilla ancha de la clavija del cable de línea con la ranura ancha de la toma de red. Insértela completamente en la toma.
- Mantenga las pila (o pilas) fuera del alcance de los niños. Si no se manipula correctamente, puede provocar un incendio o una combustión química. No se debe recargar, desmontar, calentar por encima de los 100° C ni incinerar. Deseche cuanto antes las pilas usadas. Sustituya únicamente por baterías del tipo y del modelo correctos.
- Existe riesgo de explosión si no se reemplaza la pila o pilas correctamente. Utilice únicamente pilas AA (IEC LR06).
- No coloque sobre el aparato o cerca de éste llamas vivas, por ejemplo, velas.



ADVERTENCIA: Contiene piezas pequeñas que pueden suponer riesgo de asfixia. No adecuado para niños menores de 3 años.



ADVERTENCIA: Este producto contiene material magnético. Consulte a su médico si tiene alguna duda acerca de los efectos que esto pudiera tener en el funcionamiento de un dispositivo médico implantado.



廢電池請回收

Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como residuos domésticos y que debe llevarse a un centro de recogida adecuado para su reciclaje. La eliminación y el reciclado adecuados ayuda a proteger los recursos naturales, la salud de las personas y el medio ambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclado de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, servicio de recogida de residuos o el establecimiento donde compró este producto.



Bose Corporation declara por la presente que este producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE y todos los demás requisitos de directivas aplicables de la UE. Encontrará la declaración de conformidad completa en www.Bose.com/compliance.



PRECAUCIONES:

- Para evitar que se produzcan descargas eléctricas, haga coincidir la patilla ancha de la clavija del cable de línea con la ranura ancha de la toma de red. Insértela completamente en la toma.
- La exposición prolongada a música a gran volumen puede causar lesiones auditivas. Evite utilizar los auriculares a un volumen extremo, en especial durante largos periodos de tiempo.
- Este producto debe utilizarse en espacios interiores. No está diseñado ni se ha probado para uso al aire libre, en vehículos de recreo o embarcaciones.
- No realice modificaciones en el sistema o los accesorios. Las alteraciones no autorizadas pueden comprometer aspectos de seguridad, cumplimiento normativo y rendimiento del sistema.

Información de seguridad importante

NOTAS:

- La etiqueta del producto se encuentra en la base del sistema.
- Si se utiliza la clavija de red o el conector del aparato como dispositivo de desconexión, deberá poder accionarse fácilmente.
- El cable del altavoz y los cables de interconexión incluidos con el sistema no están homologados para instalación dentro de la pared. Consulte las normas de construcción locales para conocer el tipo correcto de cables requeridos para instalación dentro de la pared.
- Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Bose Corporation podrían anular la autorización que tiene el usuario para utilizar este equipo.
- Maneje este producto en un intervalo de temperaturas de 0° C a 40° C.

Instrucciones de seguridad importantes

1. Lea las siguientes instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Tenga presentes todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Límpielo solo con un trapo seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, salidas de aire caliente, cocinas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que generen calor.
9. No elimine el mecanismo de seguridad del enchufe con toma a tierra o polarizado. Los enchufes polarizados disponen de dos clavijas, una de mayor tamaño que la otra. Los enchufes con toma a tierra tienen dos clavijas y un tercer terminal de tierra. La patilla ancha y el tercer terminal se incluyen como medida de seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en la toma, póngase en contacto con un electricista para sustituir la toma antigua.
10. Proteja el cable de alimentación de forma que nadie lo pise ni quede pinzado, en particular cerca de enchufes, receptáculos de tomas múltiples y en el lugar en que sale del aparato.
11. Utilice solo conexiones y accesorios suministrados por el fabricante.
12. Desenchufe el aparato si se produce una tormenta eléctrica o si no lo va a utilizar durante periodos prolongados de tiempo.
13. Toda reparación debe ser realizada por personal cualificado. Lleve el dispositivo a reparar si presenta algún daño, por ejemplo, si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si se han vertido líquidos o se han caído objetos sobre el dispositivo o ha estado expuesto a la lluvia o humedad, si no funciona correctamente o ha caído al suelo.

Información importante sobre homologación en EE UU y Canadá

- El dispositivo cumple la Parte 15 de las normas de la FCC y de exención de licencias RSS de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.
- Este dispositivo respeta los límites de exposición a la radiación de radiofrecuencia establecidos por la FCC y las normas de radiofrecuencia de Industry Canada para la población general.
- Este dispositivo no debe ubicarse ni utilizarse junto a ninguna otra antena o transmisor.
- Este dispositivo cumple las normas canadienses de exención de licencia RSS. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.
- **Para el adaptador inalámbrico SoundTouch:** Deberá instalar y utilizar este equipo a una distancia mínima de 20 cm entre el dispositivo y su cuerpo.

CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

Este aparato de Clase B cumple la especificación canadiense ICES-003.

Información de seguridad importante

Información sobre productos que generan ruido eléctrico

Este equipo se ha probado y ha quedado demostrado que cumple los límites para dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, podría ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. No obstante, no se puede garantizar que no se vayan a producir interferencias en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias tomando una o varias de las medidas siguientes:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a la toma de un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Consulte con su distribuidor o con un técnico de radio y televisión.

Nombres y contenido de sustancias o elementos tóxicos o peligrosos						
	Sustancias y elementos tóxicos o peligrosos					
Nombre de la pieza	Plomo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Hexavalente (CR(VI))	Bifenilo polibromado (PBB)	Éter difenílico polibromado (PBDE)
PCB	X	O	O	O	O	O
Piezas metálicas	X	O	O	O	O	O
Piezas de plástico	O	O	O	O	O	O
Altavoces	X	O	O	O	O	O
Cables	X	O	O	O	O	O
O: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en todos los materiales homogéneos usados para esta pieza está por debajo del requisito límite en SJ/T 11363-2006.						
X: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en al menos uno de los materiales homogéneos usados para esta pieza está por encima del requisito límite en SJ/T 11363-2006.						

Cumplimente y conserve como referencia.

Los números de serie y de modelo se encuentran en la etiqueta del producto.

Números de serie y de modelo de Acoustimass®: _____

Números de serie y de modelo del adaptador inalámbrico: _____

Números de serie y de modelo del controlador SoundTouch™: _____

Fecha de compra: _____

Se recomienda conservar el recibo de compra junto con esta guía del usuario.



AirPlay funciona con iPhone, iPad y iPod touch con iOS 4.3.3 o posterior, Mac con OS X Mountain Lion, y Mac y PC con iTunes 10.2.2 o posterior.

AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod touch, iTunes, Mac y OS X son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en Estados Unidos y otros países. La marca comercial "iPhone" se utiliza con una licencia de Aiphone K.K.

App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

"Made for iPod", "Made for iPhone" y "Made for iPad" significan que el accesorio electrónico se ha diseñado para conectarse específicamente con iPod, iPhone o iPad, respectivamente, y que el desarrollador certifica que cumple las normas de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del uso de este dispositivo ni de que cumpla las normas de seguridad y regulatorias. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod, iPhone o iPad puede afectar al rendimiento inalámbrico.

La marca y los logotipos Bluetooth® son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de dichas marcas por parte Bose se realiza bajo licencia.

Android y Google Play son marcas comerciales de Google Inc.

SoundTouch y el diseño de nota inalámbrica son marcas comerciales de Bose Corporation en Estados Unidos y otros países.

Wi-Fi es una marca comercial registrada de la Wi-Fi Alliance.

Windows es una marca comercial de Microsoft Corporation registrada en Estados Unidos y otros países.

Se necesita un ordenador personal para la instalación del sistema. Se necesitan una red Wi-Fi doméstica y acceso a Internet.

© 2014 Bose Corporation. Ninguna parte de este trabajo podrá reproducirse, modificarse, distribuirse o usarse de ninguna otra manera sin permiso previo y por escrito.

Contenido

Presentación de SoundTouch™ de Bose®

Beneficios principales	8
------------------------------	---

Introducción

Acerca del sistema de música SoundTouch™	9
Características del sistema	9

Configurar el sistema

Desembalar el sistema	10
Agregar el sistema a la red Wi-Fi®	11
Instalar la aplicación SoundTouch™	11
Conectar el sistema a la red Wi-Fi doméstica	12
Ubicación de los altavoces.....	14
Conecte los altavoces	16
Colocar el adaptador inalámbrico SoundTouch™	17

Controlar el sistema con la aplicación

Utilizar la aplicación SoundTouch™	18
Obtener ayuda	18
Descargar la aplicación para un dispositivo móvil	19
Controlar el sistema desde otro ordenador	19

Utilizar el sistema

Reproducir música con el controlador SoundTouch™	20
Utilizar el controlador SoundTouch™	20
Reproducir streaming de AirPlay con un dispositivo compatible con AirPlay	21
Obtener información del sistema	21
Indicador Wi-Fi del adaptador inalámbrico SoundTouch™	21

Personalizar las preselecciones

Cómo funcionan las preselecciones.....	22
Lo que debe saber	22
Reproducir una preselección	22
Establecer una preselección.....	22
Cambiar una preselección	22

ADAPTiQ®

Realizar la calibración ADAPTiQ®	23
--	----

Funciones avanzadas

Controles avanzados de botones	25
Método de instalación alternativo.....	25
Desactivar la función Wi-Fi®	26
Volver a activar la función Wi-Fi	26

Cuidado y mantenimiento

Agregar una red Wi-Fi®	27
Resolución de problemas	27
Limpieza	29
Atención al cliente.....	29
Información sobre la garantía limitada	29

Información técnica

Módulo SoundTouch™ Acoustimass®	30
Altavoces Jewel Cube® serie II	30
Indicadores de estado del	30

Apéndices

Apéndice A: Panel de conexión Acoustimass®	31
Apéndice B: Montar el adaptador inalámbrico SoundTouch™ en la pared.....	32
Apéndice C: Montar el controlador SoundTouch™ en la pared	33
Apéndice D: Utilizar un ordenador de sobremesa para conectarse a la red	34

Presentación de SoundTouch™ de Bose®

Con SoundTouch™ puede reproducir en streaming radio por Internet, servicios de música (si están disponibles) y su Archivo de música. Si tiene Wi-Fi® en casa, podrá disfrutar de su música favorita en las habitaciones o espacios exteriores que desee.

Beneficios principales

- Disfrute de acceso inalámbrico a la radio por Internet, servicios de música (si están disponibles) y su Archivo de música.
- Reproduzca en streaming su música favorita fácilmente con preselecciones personalizadas.
- Funciona con la red Wi-Fi doméstica existente.
- La aplicación SoundTouch™ gratuita para su ordenador, smartphone o tableta proporciona un mayor control.
- Añada simplemente sistemas adicionales en cualquier momento para una experiencia de audición en varias habitaciones.
- La amplia selección de sistemas de sonido Bose® le permite elegir la solución adecuada para cualquier habitación o espacio exterior.

Acerca del sistema de música SoundTouch™

El sistema de música SoundTouch™ Stereo JC Wi-Fi® ofrece una forma elegante de proporcionar sonido de alta calidad a cualquier habitación. Utilice la aplicación gratuita SoundTouch™ para configurar y controlar el sistema. Consulte “Agregar el sistema a la red Wi-Fi®” en la página 11.

Características del sistema

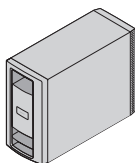
- Módulo Acoustimass® y altavoces Jewel Cube® serie II para conseguir un sonido nítido y superior.
- El controlador SoundTouch™ puede utilizarse a distancias de hasta 21 m.
- Seis preselecciones reproducen música con un solo toque.
- El adaptador inalámbrico SoundTouch™ permite el acceso por Wi-Fi a su red doméstica.
- Un conector Ethernet permite el acceso cableado a la red doméstica.
- Reproduzca música en streaming a través de AirPlay desde su iPod, iPhone o iPad.
- Conectores USB para instalación en red.*

** Los conectores USB de la parte posterior del sistema (SETUP A y SETUP B) solo son para instalación. Los conectores no están diseñados para cargar smartphones, tabletas o dispositivos similares.*

Configurar el sistema

Desembalar el sistema

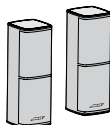
Desembale con cuidado la caja y confirme que incluye los componentes siguientes.



Módulo Acoustimass®



Patas de goma



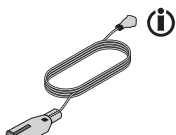
Altavoces Jewel Cube® serie II



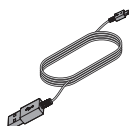
Auriculares ADAPTiQ®



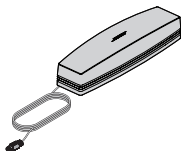
Cables de altavoz



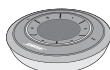
Cable de alimentación



Cable USB
(solo instalación)



Adaptador inalámbrico SoundTouch™.



Controlador SoundTouch™

Guarde la caja y los materiales de embalaje para transportar o almacenar el sistema.

PRECAUCIÓN: Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños, para evitar el peligro de asfixia.

i El sistema de música SoundTouch™ Stereo JC Wi-Fi incluye el cable de alimentación adecuado para su región. Utilice únicamente el cable de alimentación suministrado. Si el enchufe del cable no entra en la toma de alimentación de la red eléctrica, NO lo altere de ninguna forma. Póngase en contacto con el servicio al cliente de Bose para obtener asistencia.

Nota: Si parte del sistema está dañado, no lo utilice. Póngase en contacto con su distribuidor Bose autorizado o con el servicio de atención al cliente Bose. En la lista de contactos incluida en la caja encontrará la información necesaria.

Agregar el sistema a la red Wi-Fi®

Sugerencia: Es más recomendable utilizar un ordenador portátil para conectarse a la red. Si debe utilizar un ordenador de sobremesa, consulte “Apéndice D: Utilizar un ordenador de sobremesa para conectarse a la red” en la página 34.

Para poder utilizar el sistema SoundTouch™ deberá instalar la aplicación SoundTouch™ en un ordenador de la red doméstica. A continuación utilice la aplicación para conectar el sistema a la red. La aplicación le guiará a lo largo del proceso de instalación.

Asegúrese de seguir las instrucciones del ordenador.

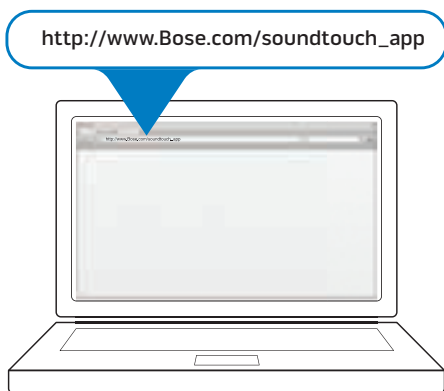
Nota: Si ya ha instalado SoundTouch™ para otro sistema, inicie la aplicación y haga clic en **EXPLORAR > CONFIGURACIÓN > Sistemas > AGREGAR SISTEMA** para agregar otro sistema.

Instalar la aplicación SoundTouch™

1. En un ordenador de la red Wi-Fi, abra un navegador y vaya a:

http://www.Bose.com/soundtouch_app

Sugerencia: Utilice el ordenador en el que esté almacenado su Archivo de música.

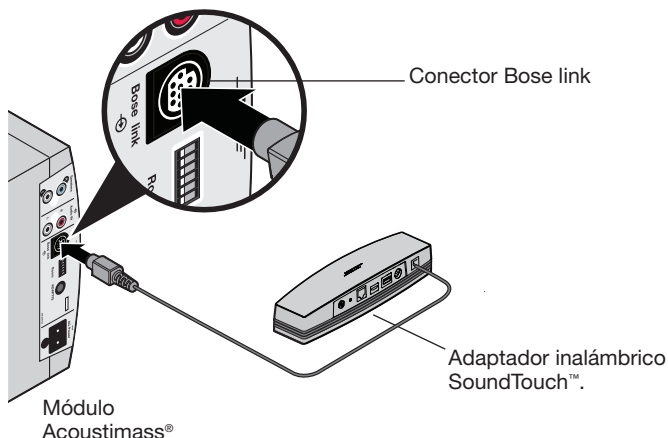


2. Descargue e instale la aplicación SoundTouch™ en su ordenador. Ahora está listo para conectar el sistema a la red.

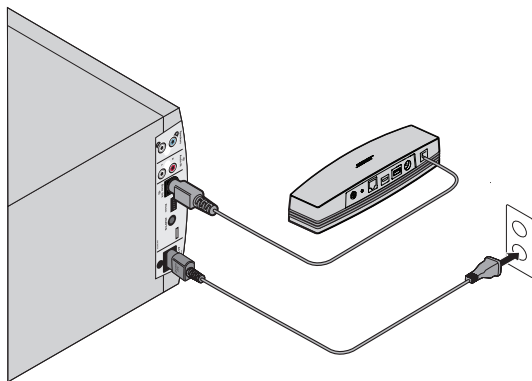
Configurar el sistema

Conectar el sistema a la red Wi-Fi doméstica

1. Coloque el módulo Acoustimass® sobre una superficie firme, cerca de una fuente de alimentación.
2. Conecte el adaptador inalámbrico al conector **Bose link** de la parte posterior del módulo Acoustimass®.

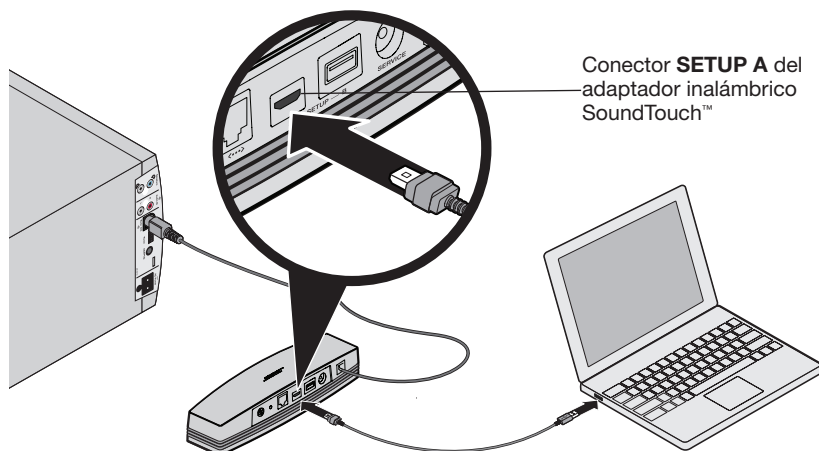


3. En el ordenador, inicie la aplicación haciendo doble clic en el icono de la aplicación SoundTouch™.
La primera vez que se inicie la aplicación, le orientará en la instalación del sistema en la red Wi-Fi.
4. Cuando se lo indique la aplicación, enchufe el cable de alimentación en el conector **AC POWER** de la parte posterior del módulo Acoustimass®



5. Enchufe el otro extremo del cable de alimentación a la toma de la red eléctrica.

6. Cuando la aplicación se lo indique, conecte el extremo pequeño del cable USB en el conector **SETUP A** del adaptador inalámbrico SoundTouch™.

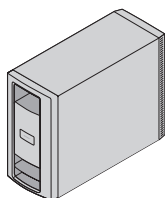


7. Conecte el otro extremo del cable USB a un puerto USB del ordenador.
La aplicación le indica que introduzca sus credenciales de red.
8. Siga las instrucciones del ordenador para terminar la instalación, lo que incluye crear una cuenta de SoundTouch™, localizar el Archivo de música, suscribirse a servicios musicales (si están disponibles), explorar música, personalizar las preselecciones y conectarse al controlador SoundTouch™.
9. Cuando termine, desconecte el módulo Acoustimass® de la toma de la red eléctrica y prepárese para conectar los altavoces.
Cuando mueva el sistema a su ubicación permanente y lo vuelva a conectar a la toma de la red eléctrica, el sistema volverá a conectarse a la red.

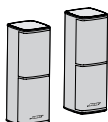
Configurar el sistema

Ubicación de los altavoces

Necesitará lo siguiente:



Módulo Acoustimass®



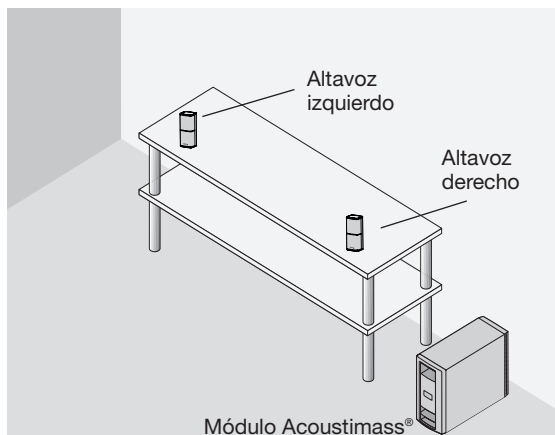
Altavoces Jewel Cube®
serie II



Patas de goma para
el módulo Acoustimass

Nota: No puede montar los altavoces Jewel Cube® serie II soportes de pared, de sobremesa o en pedestales. Si desea adquirir soportes de montaje para pared, sobremesa o pedestales, póngase en contacto con el distribuidor de Bose más cercano o visite **www.Bose.com**.

1. Coloque los altavoces en una superficie firme y plana, uno a la izquierda y el otro a la derecha:
 - A una distancia de 1,8 a 3,6 m.
 - A la altura del oído aproximadamente en posición sentada.
 - A una distancia de 6,1 m (20 pies) (longitud máxima del cable de altavoz) del módulo Acoustimass.
 - Cerca del borde frontal de la estantería, si se sitúa en una librería.
 - A una distancia mínima de 15 cm de cualquier televisor de rayos catódicos (tubo de imagen).



PRECAUCIÓN:

- No apoye el módulo sobre el extremo frontal o posterior.
- No coloque soportes electrónicos, como cintas de vídeo o audio sobre el módulo o cerca de éste durante periodos de tiempo prolongados. El campo magnético que rodea al módulo puede borrar todo o parte del material grabado.
- No bloquee las aberturas de ventilación del módulo. pues podría recalentarse.

2. Coloque el módulo Acoustimass® en el suelo en el mismo extremo de la habitación que los altavoces Jewel Cube® serie II:

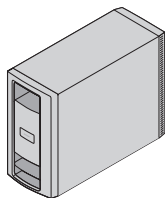
- En posición vertical (ÓPTIMO) o apoyados en uno de los lados (posición ALTERNATIVA)
- Con la abertura frontal orientada hacia la habitación
- Cerca de una toma de red de CA
- A una distancia mínima de 0,6 m del televisor para evitar interferencias magnéticas en la imagen de televisión. Aléjelo más si todavía se perciben interferencias.

Nota: Cuando coloque el módulo en suelos vacíos, coloque las patas de goma incluidas en la base del módulo para conseguir estabilidad y proteger el suelo.

Configurar el sistema

Conecte los altavoces

Necesitará lo siguiente:



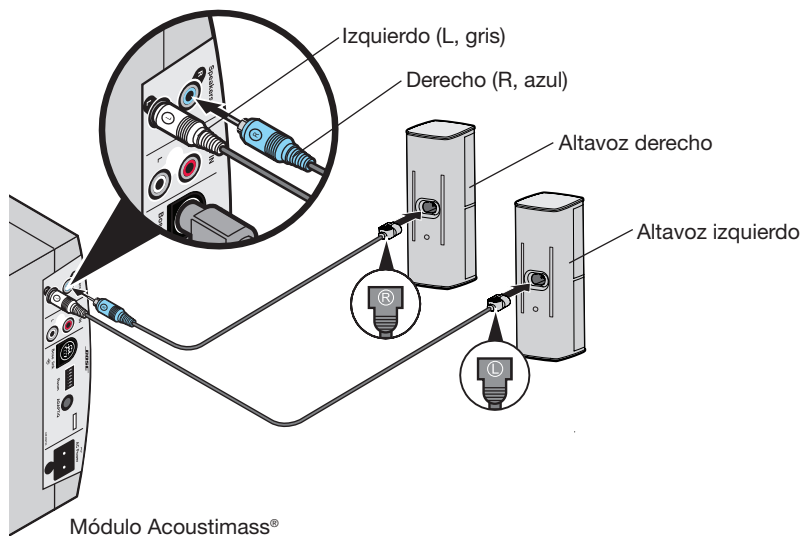
Módulo Acoustimass®



Cables de altavoz

Nota: Consulte “Apéndice A: Panel de conexión Acoustimass®” en la página 31 para obtener información.

1. Coloque el módulo Acoustimass® sobre un lado. Inserte la clavija del cable de altavoz **L** (gris) en el conector **L** (gris) del módulo Acoustimass®.
2. Inserte el otro extremo del cable de altavoz **L** (gris) en el conector del altavoz izquierdo, con la etiqueta mirando hacia abajo.
3. Inserte el cable de altavoz **R** (azul) en el conector **R** (azul) del módulo Acoustimass®.
4. Inserte el otro extremo del cable de altavoz **R** (azul) en el conector del altavoz derecho, con la etiqueta mirando hacia abajo.
5. Vuelva a conectar el cable de alimentación del módulo Acoustimass® a la red eléctrica.



Nota: Puede colocar los altavoces del sistema en soportes de pared, de sobremesa o en pedestales. Para adquirir estos accesorios, póngase en contacto con su distribuidor Bose® o visite www.Bose.com.

Colocar el adaptador inalámbrico SoundTouch™

El adaptador inalámbrico SoundTouch™ proporciona la conexión de red para el sistema de música SoundTouch™ Stereo JC Wi-Fi®. Debe mantenerse dentro del área de cobertura del router Wi-Fi y a menos de 21 m del controlador SoundTouch™.

Para mantener las interferencias al mínimo e incrementar la intensidad de la señal Wi-Fi, coloque el adaptador inalámbrico fuera y alejado de armarios metálicos, otros componentes de audio y vídeo y fuentes directas de calor.

Consulte en página 32 las instrucciones de montaje en pared.

Controlar el sistema con la aplicación

Utilizar la aplicación SoundTouch™

La aplicación SoundTouch™ es una aplicación de software que permite controlar el sistema desde un ordenador, smartphone o tableta. Con esta aplicación, el dispositivo inteligente actúa como un control remoto completo para el sistema SoundTouch™.

La aplicación permite administrar la configuración del sistema, explorar emisoras locales y globales de radio por Internet, establecer y cambiar preselecciones, reproducir música en streaming a través del sistema, ver qué se está reproduciendo y mucho más.

Después de instalar el sistema en la red utilizando la aplicación SoundTouch™, estará listo para explorar música en streaming y personalizar las preselecciones.

Obtener ayuda

Si necesita más información sobre el uso del sistema, utilice las Sugerencias de Ayuda o la ayuda de la aplicación.

Sugerencias de Ayuda

Cuando termina la instalación aparecen sugerencias útiles en la pantalla según la tarea que intente realizar. Estas sugerencias le indican cómo utilizar el sistema, incluido cómo personalizar las preselecciones.

Para activar las sugerencias

Si ha desactivado las sugerencias, siga estas instrucciones para volver a activarlas.

1. Inicie la aplicación SoundTouch™ y haga clic en **EXPLORAR > CONFIGURACIÓN > Sugerencias de Ayuda**.
2. Mueva el control deslizante de SHOW TIPS hasta ON.

Ayuda de la aplicación

Si desea información sobre el uso de SoundTouch™:

1. Haga clic en **EXPLORE > HELP** en la aplicación.
2. Explore los temas de ayuda.

Descargar la aplicación para un dispositivo móvil

Bose® ofrece una versión móvil gratuita de la aplicación SoundTouch™ para que pueda controlar el sistema desde su smartphone o tableta.

Para instalar la aplicación para su smartphone o tableta:

- Para usuarios de iOS: descargue la aplicación controladora SoundTouch™ desde App Store.
- Para usuarios de Android™: descargue la aplicación controladora SoundTouch™ desde Google Play™ Store.

Controlar el sistema desde otro ordenador

Una vez instalado el sistema SoundTouch™ en la red Wi-Fi® doméstica, puede controlar el sistema desde cualquier ordenador de esa red.

1. En el ordenador donde desea controlar el sistema, abra un navegador y vaya a:
http://www.Bose.com/soundtouch_app
2. Descargue, instale e inicie la aplicación SoundTouch™.
Aparecerá la pantalla de suscripción.
Ahora está listo para suscribirse a su cuenta de SoundTouch™.

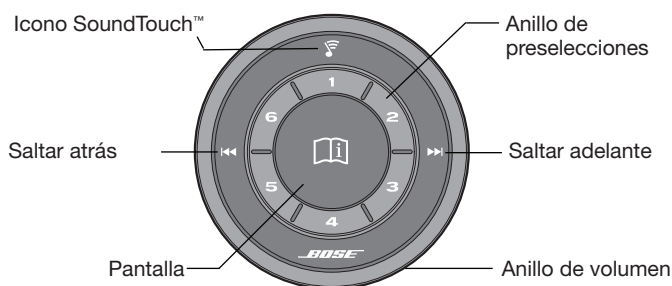
Utilizar el sistema

Reproducir música con el controlador SoundTouch™

Durante el proceso de instalación se le pedirá que conecte el controlador SoundTouch™ al sistema. Si no está conectado el controlador SoundTouch™, inicie la aplicación SoundTouch™ y haga clic en **EXPLORAR > CONFIGURACIÓN > Sistemas**, seleccione el sistema y haga clic en **CONNECT SOUNDTOUCH CONTROLLER**.

Puede utilizar el controlador SoundTouch™ para reproducir y administrar las preselecciones.

Nota: El controlador SoundTouch™ debe encontrarse a un máximo de 21 m del adaptador inalámbrico SoundTouch™ en viviendas de madera. En construcciones de cemento, estuco o ladrillo, es probable que la distancia sea menor y puede variar. La presencia de otros dispositivos inalámbricos activos en el hogar puede afectar a la cobertura. En condiciones ideales no deberá haber más que una pared o un techo entre el controlador y el adaptador inalámbrico.



Utilizar el controlador SoundTouch™

- Pulse una preselección para reproducirla. Pulse y mantenga pulsada una preselección para personalizarla.
- Mueva el dedo alrededor del anillo de preselecciones para ver las preselecciones.
- Gire el anillo de volumen para ajustar el volumen.
- Toque **◀◀** o **▶▶** para saltar por el contenido.
- Pulse y mantenga pulsada la pantalla para encender y apagar el sistema SoundTouch™.
- Pulse la pantalla para reproducir o poner en pausa la música.
- Toque y mantenga el icono SoundTouch™ para desconectar el controlador de un sistema. Para conectar con otro sistema, consulte el sistema de ayuda en la aplicación.

Nota: Si el controlador se encuentra en modo de ahorro de energía, pase la mano a menos de 15 cm por encima de la pantalla para encenderla.

Reproducir streaming de AirPlay con un dispositivo compatible con AirPlay

Además de reproducir contenido de radio por Internet, servicios musicales (si están disponibles) y el Archivo de música, también puede reproducir streaming de audio desde un dispositivo AirPlay en la misma red Wi-Fi.

1. Inicie una aplicación de música en el dispositivo AirPlay.

Sugerencia: Ajuste el volumen del dispositivo AirPlay al 75% del máximo para garantizar un control de volumen óptimo del sistema de música SoundTouch™ Stereo JC Wi-Fi.

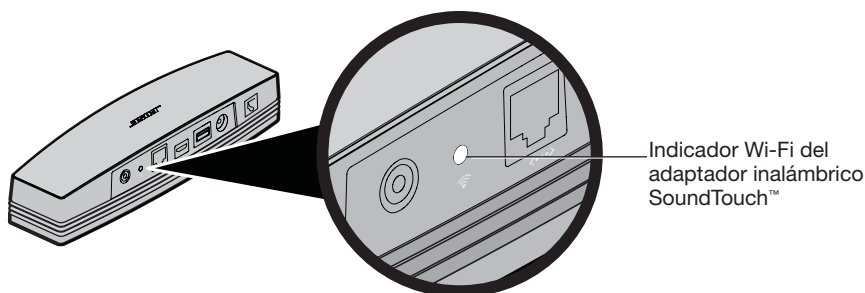
2. En el dispositivo, toque o haga clic en  y seleccione el nombre del sistema SoundTouch™ (asignado durante la instalación).
3. Empiece a reproducir música desde una aplicación de música.

Obtener información del sistema

El adaptador Wi-Fi muestra información del sistema a través del indicador Wi-Fi.

Indicador Wi-Fi del adaptador inalámbrico SoundTouch™

El adaptador inalámbrico SoundTouch™ recibe alimentación del módulo Acoustimass®. El indicador Wi-Fi se encuentra en el panel de conectores.



Actividad del indicador	Estado del sistema
Blanco con parpadeo	Conectando a la red Wi-Fi
Blanco sin parpadeo	El sistema está encendido y conectado a la red Wi-Fi
Ámbar sin parpadeo	Sistema en modo de instalación
Parpadeo lento en ámbar	Desconectado de la red Wi-Fi
Parpadeo rápido en ámbar	Error del firmware - llame al servicio de Bose
Apagado	Conexión Wi-Fi desactivada o sistema conectado a Ethernet

Personalizar las preselecciones

Cómo funcionan las preselecciones

Puede personalizar seis preselecciones con servicios de música en streaming (si están disponibles), emisoras, listas de reproducción, artistas, álbumes o canciones de su Archivo de música. Puede acceder a su música, en cualquier momento, con solo tocar un botón en el controlador SoundTouch™.

Sugerencia: También puede acceder a las preselecciones utilizando la aplicación SoundTouch™ de su ordenador, smartphone o tableta. Consulte “Utilizar la aplicación SoundTouch™” en la página 18.

Lo que debe saber

- Puede definir preselecciones desde la aplicación o desde el controlador SoundTouch™.
- Si la fuente de la preselección es su Archivo de música de iTunes o del Reproductor de Windows Media®, asegúrese de que el ordenador donde se almacena su Archivo de música está encendido y conectado a la misma red que el sistema SoundTouch™.

Reproducir una preselección

Después de personalizar las preselecciones utilizando la aplicación, pulse una preselección en el controlador SoundTouch™ para reproducirla. Si aún no ha establecido las preselecciones, inicie la aplicación y establézcalas. Si desea ayuda, consulte el sistema de Ayuda de la aplicación.

Cuando se reproduce música en el sistema, aparece información en la pantalla del controlador. Puede tratarse de un icono, una canción o una emisora, según la fuente.

Establecer una preselección

1. Reproduzca música en streaming utilizando la aplicación.
2. Mientras se reproduce música, pulse y mantenga pulsada una preselección en el controlador SoundTouch™ (unos 2 segundos).

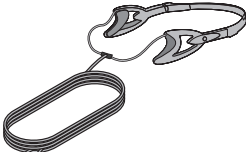
Aparecerá en la pantalla el mensaje Nueva Preselección asignada.

Cambiar una preselección

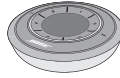
Siga las instrucciones para establecer una preselección.

Realizar la calibración ADAPTiq®

Necesitará lo siguiente:



Auriculares ADAPTiq®



Controlador SoundTouch™

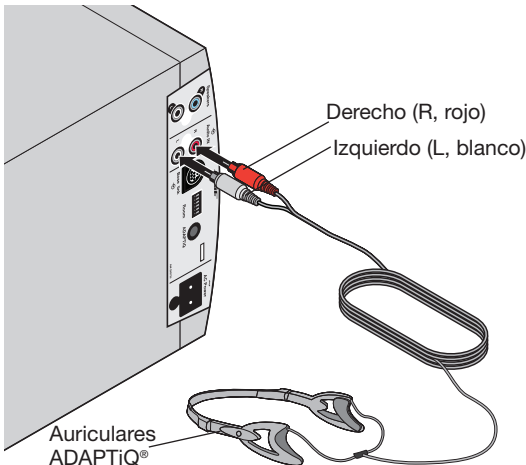
El sistema de calibración de audio ADAPTiq® ajusta el sonido del sistema a la acústica del área de audición.

Nota: Deberá completar la instalación de SoundTouch™ antes de realizar la calibración de audio ADAPTiq®. Consulte “Agregar el sistema a la red Wi-Fi®” en la página 11.

Para realizar una calibración necesitará unos diez minutos con la habitación en silencio. Colóquese los auriculares especiales. El sistema le pedirá que se siente en cinco lugares distintos del área de audición mientras toma medidas en cada uno de ellos. Los mensajes de audio del sistema le guiarán a lo largo del proceso.

1. Conecte los auriculares ADAPTiq® en los conectores **Audio IN** de la parte posterior del módulo Acoustimass®. Asegúrese de emparejar el color rojo con el rojo y el blanco con el blanco.

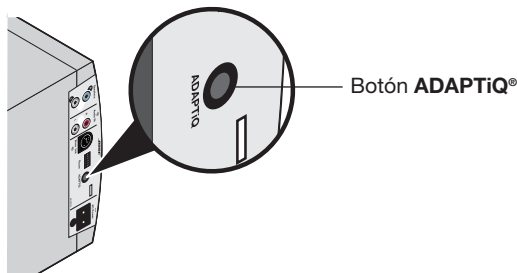
Nota: Compruebe que el sistema está encendido.



- Coloque los auriculares sobre la cabeza de modo que los sensores izquierdo y derecho le queden sobre las orejas. Estos auriculares permiten al sistema oír exactamente lo que usted oye.

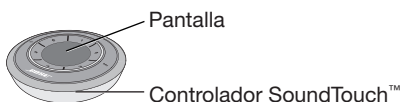


- Pulse y libere el botón **ADAPTiQ®** en el panel de conectores del módulo Acoustimass®. El sistema anunciará el idioma seleccionado.



Para seleccionar otro idioma, pulse **ADAPTiQ** repetidamente hasta que oiga el idioma deseado.

- Coloque el módulo en su posición y orientación definitivas (apoyado sobre las patas o de costado). Asegúrese de que la abertura en la parte frontal del módulo está orientada hacia la habitación.
- Haga clic en la pantalla del controlador SoundTouch™ para continuar en el idioma seleccionado.



- Siga los mensajes de audio para terminar el proceso.

Durante el proceso:

- Si experimenta una interrupción y debe dejar temporalmente el sistema, puede volver en diez minutos y continuar. Después de diez minutos, el sistema cancela el proceso de calibración y vuelve al funcionamiento normal, sin modificar el sistema.
- Para cancelar y dejar el sistema sin cambiar, pulse el botón **ADAPTiQ**.
- Para restablecer la configuración predeterminada de fábrica del sistema, pulse el botón **ADAPTiQ** hasta que oiga un mensaje de confirmación.

Controles avanzados de botones

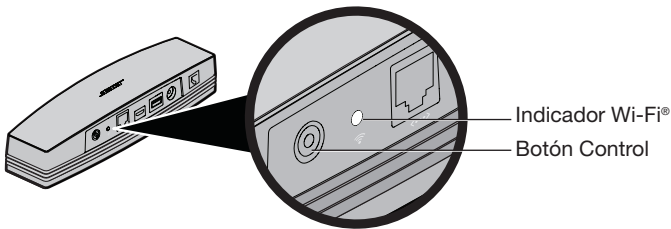
El adaptador inalámbrico SoundTouch™ proporciona funciones avanzadas al pulsar y mantener pulsado el botón Control.

Método de instalación alternativo

Con este método podrá instalar el sistema SoundLink™ conectándose primero a su propia red Wi-Fi® integrada y luego conectándose a la red Wi-Fi doméstica.

Nota: Utilice este método solo para instalar el sistema como un dispositivo AirPlay. Para disfrutar de las ventajas de SoundTouch™, como radio en streaming por Internet y servicios de música (si están disponibles), deberá terminar la instalación utilizando la aplicación SoundTouch™ (consulte página 12).

1. En la parte posterior del adaptador inalámbrico SoundTouch™, pulse y mantenga pulsado el botón Control durante 1-8 segundos. Cuando parpadee el indicador Wi-Fi ámbar, libere el botón Control. El indicador Wi-Fi deberá iluminarse en ámbar sin parpadeo.



2. En el ordenador, la tablet o el smartphone, active Wi-Fi y conéctese a la red **Wi-Fi de Bose® SoundTouch™**.
3. Abra un navegador y escriba: **http://192.168.1.1** en el campo de dirección. Aparecerá la ventana de instalación de Wi-Fi en la pantalla.
4. Seleccione su red Wi-Fi doméstica en la lista desplegable.
5. Introduzca su contraseña (si es necesario) y toque o haga clic en **Conectar**. El sistema intentará conectarse a la red Wi-Fi doméstica.

El indicador Wi-Fi del adaptador inalámbrico SoundTouch™ parpadea temporalmente en blanco y luego pasa a blanco sin parpadeo cuando se conecta a la red.

Nota: El indicador Wi-Fi puede tardar uno o dos minutos en pasar de ámbar a blanco.

Funciones avanzadas

6. En el ordenador, la tableta o el smartphone, vuelva al panel de control de Wi-Fi y conéctese de nuevo a la red Wi-Fi doméstica.
7. Cuando el sistema se encuentre en la red, siga estos pasos para terminar la instalación:
 - A. Descargue e inicie la aplicación SoundTouch™.
 - B. En la pantalla de instalación del sistema SOUNDTOUCH™, seleccione esta opción:

IT IS ALREADY CONNECTED.

Nota: Para obtener más información sobre instalación, consulte “Instalar la aplicación SoundTouch™” en la página 11.

Desactivar la función Wi-Fi®

El adaptador inalámbrico SoundTouch™ tiene una función Wi-Fi integrada que activa la conectividad inalámbrica y AirPlay.

1. Pulse y mantenga pulsado el botón Control del adaptador (8-10 segundos).
2. Cuando se apague el indicador Wi-Fi ámbar, libere el botón Control.

Volver a activar la función Wi-Fi

Pulse el botón Control del adaptador.

Agregar una red Wi-Fi®

Si ha cambiado la información de la red o desea conectar el sistema a otra red, deberá agregar la información de la nueva red a la aplicación en el ordenador y luego conectar el sistema.

1. Iniciar la aplicación SoundTouch™
2. Haga clic en **EXPLORAR > CONFIGURACIÓN > Sistemas**.
3. Seleccione el sistema.
4. Haga clic en **CONNECT TO A WI-FI NETWORK**.
5. Siga las instrucciones que aparecen en el ordenador.

Resolución de problemas

Para más información sobre solución de problemas, consulte el sistema de Ayuda de la aplicación SoundTouch™.

Problema	Solución
No se puede terminar la instalación de red	• Asegúrese de que el adaptador inalámbrico SoundTouch™ está conectado al conector Bose link y que el módulo Acoustimass® está conectado a la red eléctrica. • Compruebe que el ordenador y el sistema SoundTouch™ están conectados a la misma red Wi-Fi. • Compruebe que el nombre y la contraseña de la red son correctos. • Asegúrese de que el sistema se encuentra dentro del alcance del router. • Cierre otras aplicaciones abiertas. • Compruebe en la configuración del cortafuegos del ordenador que la aplicación SoundTouch™ y el servidor de música SoundTouch™ son programas permitidos. • Reinicie el ordenador. • Reinicie el sistema SoundTouch™ (consulte el sistema de ayuda de la aplicación). • Reinicie el router. • Desinstale la aplicación, recupere la configuración de fábrica del adaptador inalámbrico SoundTouch™ y reinicie el proceso de configuración. Para recuperar la configuración de fábrica del adaptador, desconecte el cable Bose link y, a continuación, pulse y mantenga pulsado el botón de control mientras vuelve a conectar el cable. • Si el nombre de la red no aparece o está oculto, seleccione Conectar manualmente con otra red en la pantalla CONNECT TO HOME WI-FI NETWORK. • Cierre la aplicación, desconecte todos los cables y reinicie el proceso de configuración. • Para obtener más información, visite el foro online de SoundTouch™ o póngase en contacto con el servicio técnico de Bose (consulte la lista de contactos incluida en la caja). Para más información sobre solución de problemas, consulte el sistema de Ayuda en la aplicación SoundTouch™.
No se puede conectar a la red	• Si su red ha cambiado o si desea conectar el sistema a otra red, consulte "Agregar una red Wi-Fi®". • Conecte la red utilizando un cable Ethernet.

Cuidado y mantenimiento

Problema	Solución
No se puede escuchar el streaming de AirPlay	• Asegúrese de que el sistema y el dispositivo AirPlay están conectados a la misma red. • Asegúrese de que el dispositivo AirPlay está reproduciendo; aumente su volumen. • Asegúrese de que el sistema está seleccionado en el menú AirPlay del dispositivo. • Aleje el dispositivo AirPlay de posibles interferencias y acérquelo al router inalámbrico o punto de acceso a la red. Nota: La proximidad del dispositivo AirPlay al sistema no es importante, solo lo es la proximidad al router inalámbrico o punto de acceso a la red.
El controlador SoundTouch™ responde de manera intermitente a los comandos	• Sustituya las pilas. • Colóquelo a menor distancia y vuelva a intentarlo. En algunos edificios es posible que haya puntos muertos en los que el control remoto no funcione correctamente. • Debe asegurarse de que el cable que conecta la fuente de alimentación al módulo Acoustimass® (que contiene la antena remota) está recto y separado de otros cables de alimentación. • Desplace el módulo Acoustimass® unos pocos metros para comprobar si consigue una respuesta mejor.
No hay sonido	• Asegúrese de que el módulo Acoustimass® está encendido y que el adaptador inalámbrico está conectado al conector Bose link. • Compruebe que las clavijas de los cables de altavoz están totalmente introducidas en los conectores Jewel Cube® serie II. • Compruebe que ha seleccionado una fuente. • Suba el volumen del sistema. • Pulse la pantalla del controlador SoundTouch™ para que el sistema deje de estar en pausa.
No funciona ninguno de los altavoces.	• Asegúrese de que el módulo Acoustimass® está conectado a la red eléctrica. • Asegúrese de que el enchufe está totalmente insertado y de que la toma de la red eléctrica tiene corriente. • Asegúrese de seleccionar contenido a través de la aplicación SoundTouch™. • Desconecte el módulo Acoustimass® el cable del adaptador inalámbrico SoundTouch™. Desconecte de la red eléctrica el módulo Acoustimass® durante tres minutos. Vuelva a conectar el adaptador inalámbrico SoundTouch™. Vuelva a conectar a la red eléctrica del módulo Acoustimass®.
Sólo funciona un altavoz.	• Compruebe los cables conectados al altavoz que no funciona. • Asegúrese de que los cables estén en buenas condiciones y conectados firmemente en ambos extremos.
Uno de los altavoces sigue sin funcionar.	• Desconecte los cables del altavoz y del módulo Acoustimass®. Desconecte el otro cable de su altavoz, y conecte ese extremo del cable al altavoz que no funciona. Si el altavoz sigue sin funcionar, significa que el problema puede estar en el altavoz. Si el altavoz funciona ahora, siga probando hasta encontrar el origen del problema. • Desconecte el mismo cable del módulo Acoustimass®. Conéctelo a la otra salida del módulo Acoustimass®. Si el altavoz funciona, el problema se encuentra en el cable que se encontraba conectado originalmente a ese altavoz.
Los canales de estéreo derecho e izquierdo se reproducen en los altavoces opuestos	• Compruebe que el cable conectado a SPEAKER OUTPUTS L en el amplificador está conectado al altavoz de la izquierda en el área de audición. • Compruebe que el cable conectado a SPEAKER OUTPUTS R en el amplificador está conectado al altavoz de la derecha en el área de audición.
Interferencia	• Asegúrese de que los cables de los altavoces estén bien insertados en la parte posterior de los altavoces y en el panel de conectores del módulo Acoustimass®. • Compruebe que el adaptador inalámbrico SoundTouch™ está alejado de objetos metálicos, otros componentes de audio/vídeo y fuentes directas de calor.

Limpieza

Para limpiar el sistema de música SoundTouch™ Stereo JC Wi-Fi®, limpie las cajas utilizando una bayeta suave y seca. También puede aspirar con cuidado la rejilla de los altavoces.

- No use disolventes ni productos químicos o aerosoles.
- Procure que no se derrame ningún líquido ni que caigan objetos en las aberturas.

Atención al cliente

Si necesita ayuda adicional para utilizar el sistema, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Bose. Consulte la lista de contactos incluida con el sistema de música SoundTouch™ Stereo JC Wi-Fi.

Información sobre la garantía limitada

El sistema de música SoundTouch™ Stereo JC Wi-Fi está cubierto por una garantía limitada. Los detalles sobre la garantía limitada se encuentran en la tarjeta de registro del producto que se incluye en el embalaje. Consulte en la tarjeta las instrucciones para registrarse. En caso de no hacerlo, la garantía limitada no se vería afectada.

La información de garantía incluida con este producto no se aplica a Australia y Nueva Zelanda. Visite nuestro sitio web www.Bose.com.au/warranty o www.Bose.co.nz/warranty si desea más información sobre la garantía en Australia y Nueva Zelanda.

Información técnica

Módulo SoundTouch™ Acoustimass®

Dimensiones y peso

- 20,7 x 55,2 x 33,2 cm (ancho x fondo x alto)
- 11,9 kg

Tensión

100-120/220-240 V ~ 50/60 Hz 350 W

Consumo de potencia

(Modo apagado): <=4 W

Rango de temperaturas

De 0° C a 40° C

Altavoces Jewel Cube® serie II

Dimensiones y peso

- 6,5 x 6,5 x 15 cm (ancho x fondo x alto)
- 48 kg cada uno

Rango de temperaturas

De 0° C a 40° C

Indicadores de estado del

Dimensiones y peso

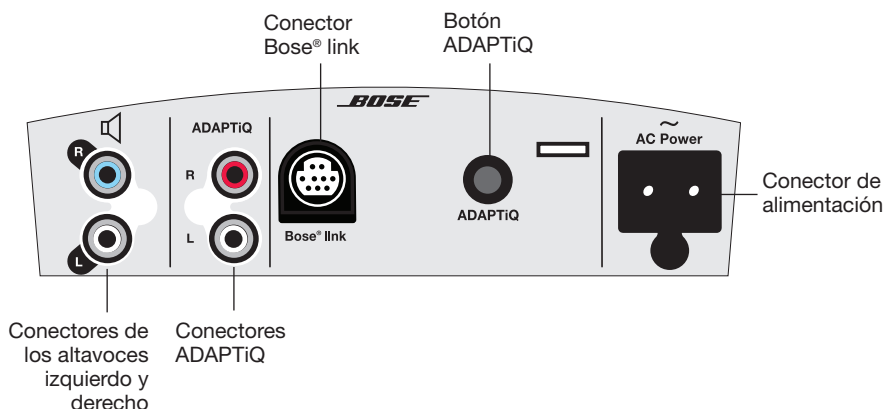
- 6,4 x 23,8 x 5,1 cm (ancho x fondo x alto)
- 0,34 kg

Rango de temperaturas

De 0° C a 40° C

Apéndice A: Panel de conexión Acoustimass®

El panel de conectores del módulo Acoustimass® incluye conectores de altavoz, conectores y botones del sistema de calibración ADAPTiQ® y un conector de alimentación.



Conector	Descripción
Conectores de los altavoces izquierdo y derecho	Se utilizan con los cables estéreo suministrados para conectar los altavoces Jewel Cube® serie II.
Conectores ADAPTiQ	Se utilizan para conectar los auriculares ADAPTiQ® suministrados. Consulte "Realizar la calibración ADAPTiQ®" en la página 23.
Conector Bose® link	Se utiliza para conectar el adaptador inalámbrico SoundTouch™ al módulo Acoustimass®.
Botón ADAPTiQ	Se utiliza para realizar la calibración ADAPTiQ®. Consulte "Realizar la calibración ADAPTiQ®" en la página 23.
Conector de alimentación (red eléctrica)	Conector del cable de alimentación. La alimentación se recibe cuando se conecta el cable de alimentación y se enchufa a una toma de la red eléctrica. No hay interruptor de encendido/apagado en el módulo Acoustimass®.

Apéndices

Apéndice B: Montar el adaptador inalámbrico SoundTouch™ en la pared

Puede montar el adaptador en una pared (accesorios no incluidos). Consulte “Especificaciones de los accesorios de montaje” si desea conocer los accesorios adecuados.

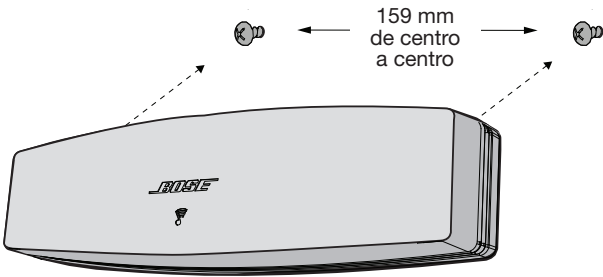
Especificaciones de los accesorios de montaje

Elemento	Madera	Tabique de yeso
Grosor de la pared	25,4 mm o más	9,5 mm o más
Broca	3,17 mm	3/4,76 mm
Tornillos troncocónicos para madera (2)	32 mm	32 mm
Tacos de plástico (2)	No utilizado	25,4 mm

Si las instrucciones de los accesorios de montaje difieren de estas, siga las de los accesorios.

Hay dos formas de montar el adaptador:

- En vertical, con el panel de conexiones orientado a la izquierda.
- En horizontal, con el panel de conexiones orientado hacia arriba.



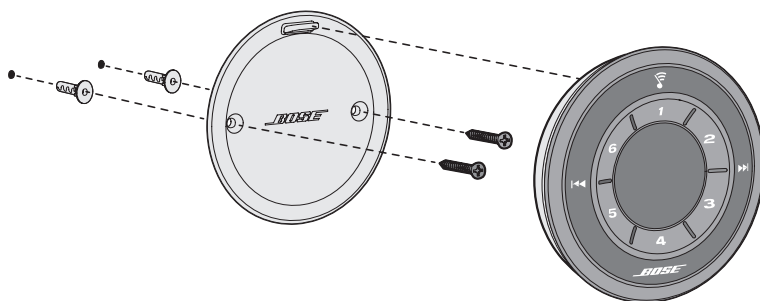
1. Taladre dos agujeros de 159 mm de centro a centro.
2. Inserte tacos de plástico (si realiza el montaje en un tabique de yeso).
3. Instale tornillos troncocónicos para madera.
Nota: Deje la cabeza de los tornillos 6,35 mm sobre la superficie de la pared.
4. Coloque el adaptador sobre los tornillos.

Apéndice C: Montar el controlador SoundTouch™ en la pared



ADVERTENCIA: El soporte de montaje en pared contiene material magnético. Consulte a su médico si tiene alguna duda acerca de los efectos que esto pudiera tener en el funcionamiento de un dispositivo médico implantado.

Siga estas instrucciones para montar en la pared el controlador SoundTouch™. Utilice el soporte como plantilla para marcar los orificios.



Tabique de yeso (anclajes y tornillos suministrados):

1. Utilice una broca de 5 mm para taladrar dos orificios en un tabique de yeso de 9,5 mm o más de grosor.
2. Inserte los anclajes suministrados en los agujeros y golpee ligeramente para asegurarlos.
3. Alinee el soporte (con la lengüeta arriba) con los anclajes. Apriete los tornillos suministrados en los agujeros.
4. Alinee el pasador con la lengüeta del soporte. Fije el controlador.

Madera:

1. Compre dos tornillos de cabeza plana para madera de 25,4 mm.
2. Utilice una broca de 2,78 mm para taladrar dos orificios en un tabique de yeso de 19 mm o más de grosor.
3. Alinee el soporte (con la lengüeta arriba) con los anclajes. Apriete los tornillos en los agujeros.
4. Alinee el pasador con la lengüeta del soporte. Fije el controlador.

Apéndices

Apéndice D: Utilizar un ordenador de sobremesa para conectarse a la red

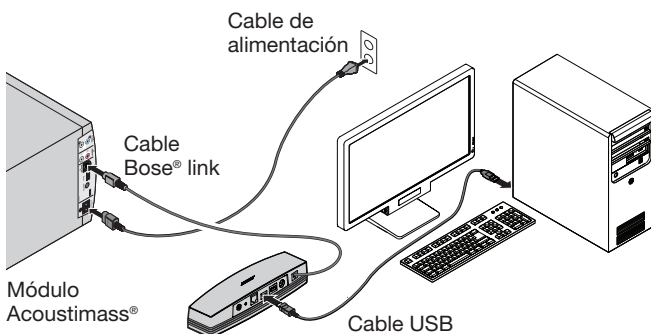
Si tiene un ordenador de sobremesa, acerque temporalmente el módulo Acoustimass® y el adaptador inalámbrico SoundTouch™ al ordenador para configurar la conexión de red W-Fi®.

El diagrama siguiente muestra cómo configurar temporalmente el módulo Acoustimass® y el adaptador inalámbrico SoundTouch™ cerca del ordenador de sobremesa.

Una vez colocados los componentes, siga los procedimientos de esta guía para conectarse a la red. Consulte “Agregar el sistema a la red Wi-Fi®” en la página 11. Después de realizar la conexión de red puede comprobar el sistema para asegurarse de que todo funciona.

Cuando termine, desconecte el módulo Acoustimass® del ordenador y de la red eléctrica e instale permanentemente el sistema estéreo. Cuando vuelva a conectar el módulo Acoustimass® a la red eléctrica, se conectará de nuevo a la red Wi-Fi®.

Consulte “Ubicación de los altavoces” en la página 14.



Nota: Conecte el cable USB al adaptador inalámbrico SoundTouch™ solo cuando la aplicación se lo indique.



719722-0010

BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2014 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM719722 Rév. 00